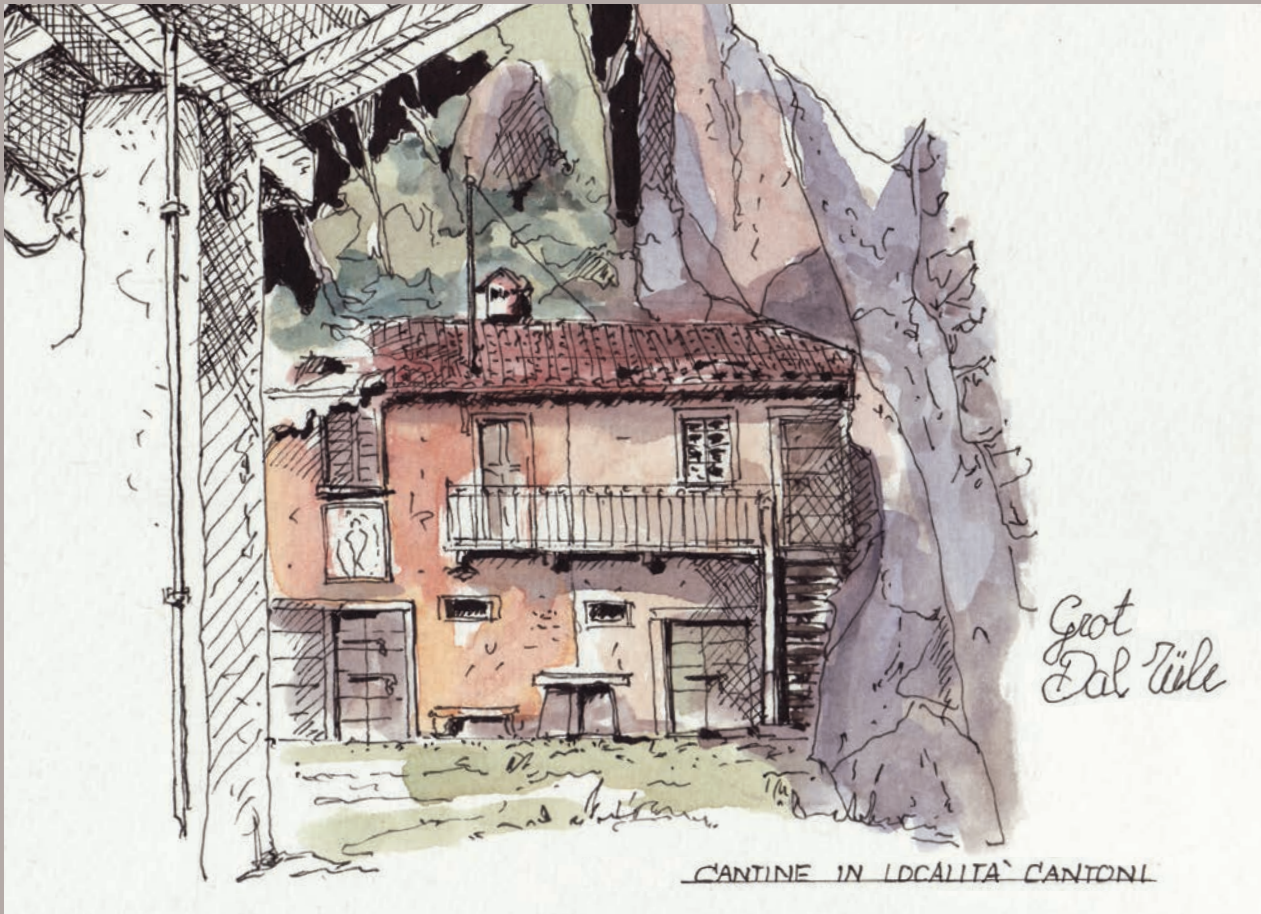




GENNAIO

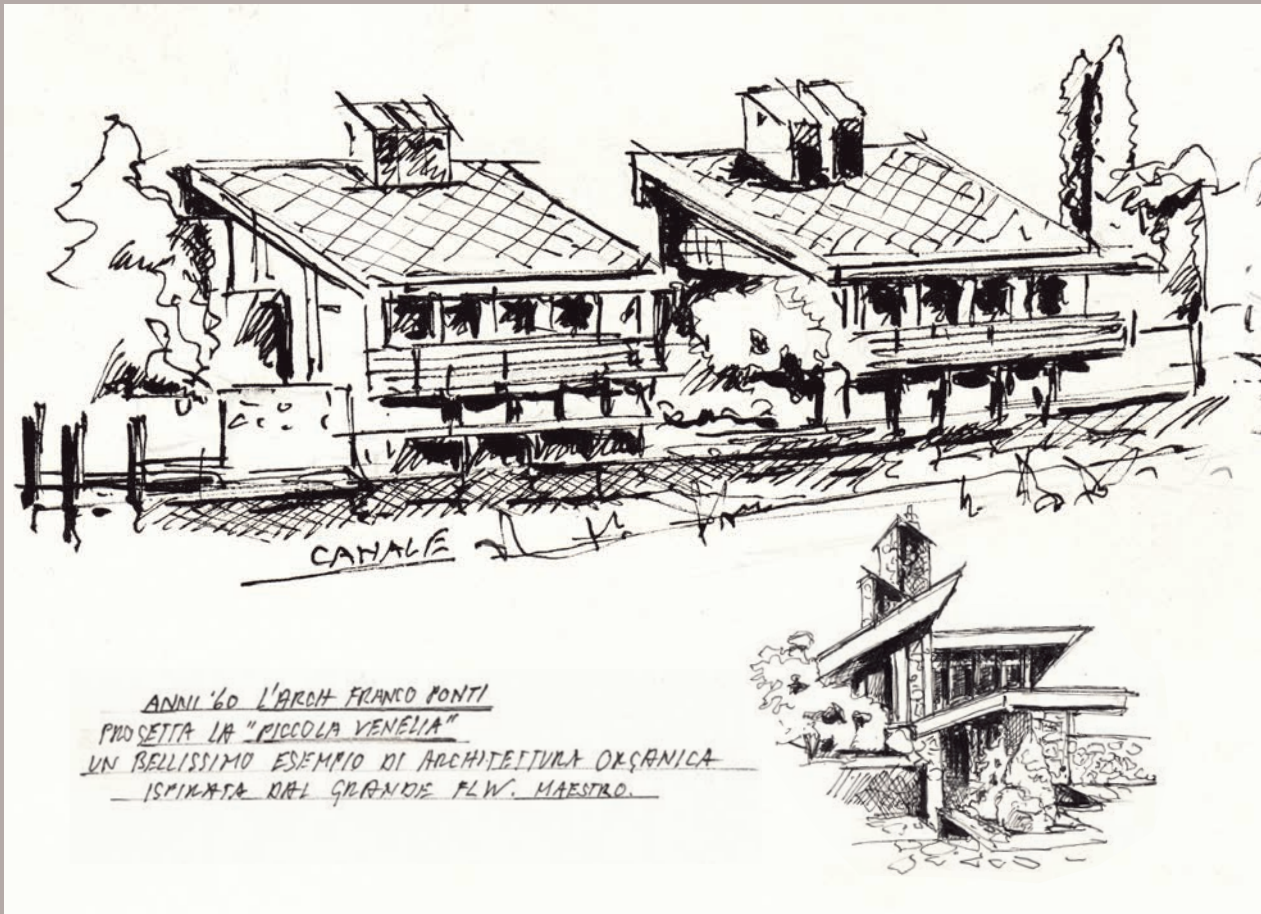
ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Sa	1	Capodanno - Madre di Dio	
●	Do	2	ss. Basilio e Gregorio	Club sciatori Caslano a Lenzerheide (2-7)
1	Lu	3	s. Fiorenzo	
	Ma	4	s. Celso	
	Me	5	s. Amelia	
	Gio	6	Epifania del Signore	
	Ve	7	s. Raimondo	
	Sa	8	s. Severino	
☾	Do	9	s. Giuliano	
2	Lu	10	s. Aldo	Riprendono le scuole
	Ma	11	s. Iginio	
	Me	12	s. Tiziana	
	Gio	13	s. Ilario	
	Ve	14	s. Felice	
	Sa	15	s. Mauro	
	Do	16	s. Marcello	
3	Lu	17	s. Antonio abate	
○	Ma	18	ss. Liberata e Faustina	
	Me	19	ss. Mario e Pia	
	Gio	20	ss. Fabiano e Sebastiano	
	Ve	21	s. Agnese	
	Sa	22	s. Vincenzo	Club sciatori Caslano a Savognin
	Do	23	s. Ildefonso	
4	Lu	24	s. Francesco di Sales	
☾	Ma	25	Conversione di s. Paolo	
	Me	26	ss. Timoteo e Tito	Samaritani corso soccorritori (26-28)
	Gio	27	b. Manfredo Settala	
	Ve	28	s. Tommaso d'Aquino	Cerimonia 18enni presso scuola elementare
	Sa	29	s. Costanzo	
	Do	30	s. Martina	
5	Lu	31	s. Giovanni Bosco	



➡ **Ricarica tessere presso le cabine in:**
Via Chiesa 1
e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario invernale, da ottobre a marzo)
Lunedì ore 16.00 - 18.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 18.00 Sabato ore 15.00 - 17.00



FEBBRAIO

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

●	Ma	1	b. Andrea Carlo Ferreri	
	Me	2	Presentazione di N.S.	
	Gio	3	ss. Biagio e Oscar	
	Ve	4	s. Gilberto	
	Sa	5	s. Agata	Club sciatori Caslano a Carè - Samaritani corso rianimazione BLS/AED completo
	Do	6	s. Paolo Miki	
6	Lu	7	s. Teodoro	
☾	Ma	8	s. Girolamo Emiliani	
	Me	9	s. Apollonia	
	Gio	10	s. Scolastica	
	Ve	11	Madonna di Lourdes	
	Sa	12	s. Damiano	
	Do	13	s. Beatrice	Votazioni federali
7	Lu	14	s. Valentino, Cirillo e Metodio	
	Ma	15	s. Faustino	
○	Me	16	s. Giuliana	
	Gio	17	ss. 7 Fondatori	
	Ve	18	s. Costanza	
	Sa	19	s. Corrado	Club sciatori a Splügen - Samaritani corso emergenze bambini - Corteo Carnevale G. Genitori - Carnevale Scout
	Do	20	s. Nemesio	
8	Lu	21	s. Pietro Damiani	
	Ma	22	s. Isabella	
☾	Me	23	s. Policarpo	
	Gio	24	s. Sergio	Carnevale al centro diurno
	Ve	25	s. Cesario	
	Sa	26	s. Romeo	Vacanze scolastiche (26.2-6.03)
	Do	27	s. Gabriele dell'Addolorata	
9	Lu	28	s. Rufino	



↻ Ricarica tessere presso le cabine in: Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario invernale, da ottobre a marzo)
Lunedì ore 16.00 - 18.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 18.00 Sabato ore 15.00 - 17.00



MARZO

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Ma	1	s. Albino	
●	Me	2	Le Ceneri - s. Simplicio	
	Gio	3	s. Marino	
	Ve	4	s. Casimiro	
	Sa	5	s. Adriano	S. Messa e Sacramento dell'Unzione dei malati
	Do	6	I di Quaresima - s. Fridolino	
10	Lu	7	ss. Perpetua e Felicita	
	Ma	8	s. Provino	Giornata della donna
	Me	9	s. Francesca Romana	
☾	Gio	10	s. Caio	
	Ve	11	s. Costantino	
	Sa	12	s. Luigi Orione	
	Do	13	II di Quaresima - s. Patrizia	
11	Lu	14	s. Matilde	
	Ma	15	s. Luisa di Marillac	
	Me	16	s. Eriberto	
	Gio	17	s. Patrizio	
○	Ve	18	s. Cirillo	
	Sa	19	s. Giuseppe	Festa del papà
	Do	20	III di Quaresima - s. Claudia	
12	Lu	21	s. Ermanno	
	Ma	22	s. Benvenuto	
	Me	23	s. Turibio	Samaritani corso soccorritori (23-25)
	Gio	24	s. Romolo	
☾	Ve	25	Annunciazione del Signore	Assemblea Ass. Dédomé Amici di don Franck
	Sa	26	s. Ruperto	Apertura Museo della pesca - Stage Aikido Club Ceresio (26-27)
	Do	27	IV di Quaresima - s. Zita	Inizio ora legale
13	Lu	28	s. Fedora	
	Ma	29	s. Vittorino	
	Me	30	s. Quirino	
	Gio	31	s. Beniamino	



↻ **Ricarica tessere presso le cabine in:**
Via Chiesa 1
e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario invernale, da ottobre a marzo)
Lunedì ore 16.00 - 18.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 18.00 Sabato ore 15.00 - 17.00



APRILE

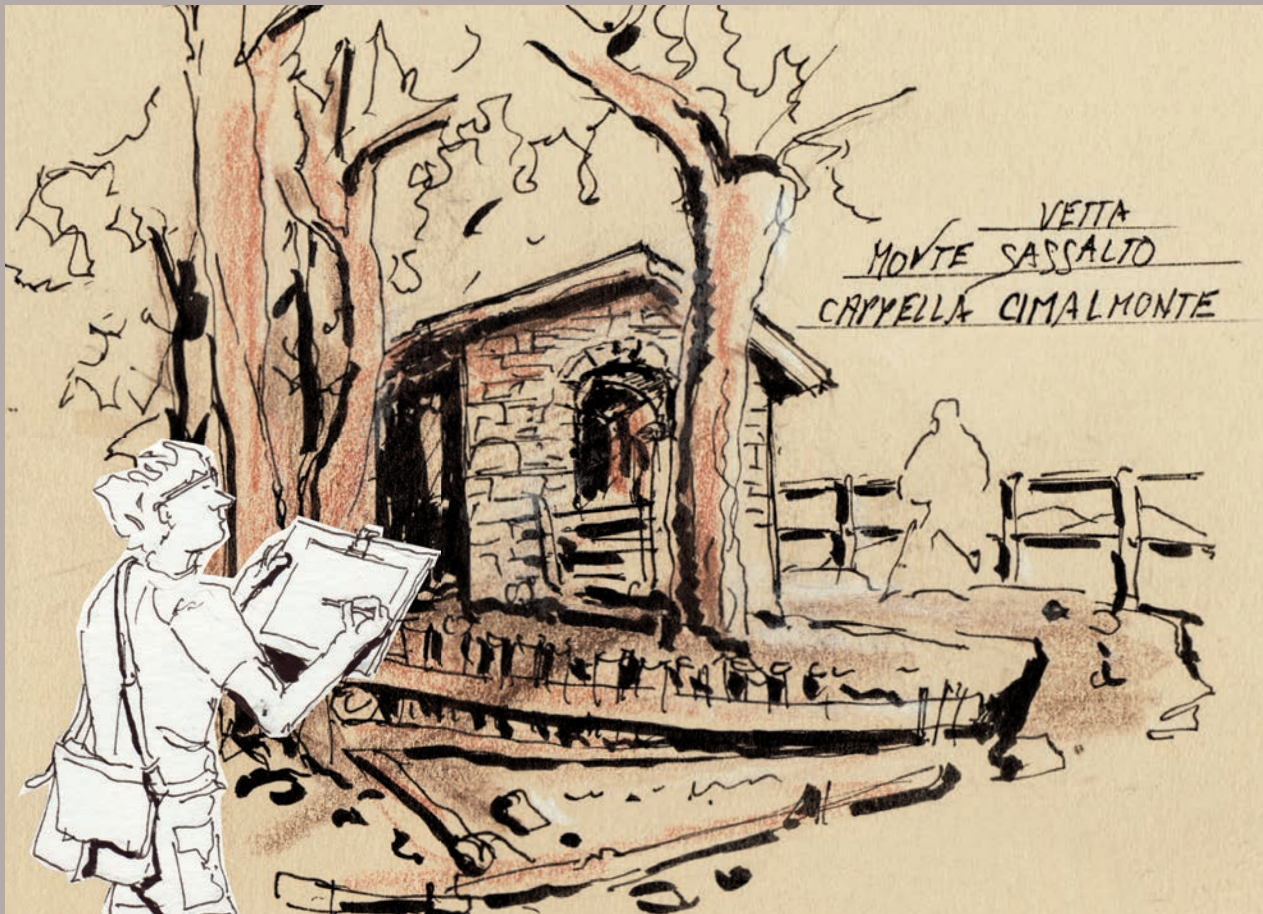
ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

●	Ve	1	s. Ugo	
	Sa	2	s. Francesco da Paola	Samaritani corso rianimazione BLS/AED refresher
	Do	3	V di Quaresima - s. Riccardo	Vendita rose per Sacrificio Quaresimale da parte dei cresimandi e degli scout
14	Lu	4	s. Isidoro	
	Ma	5	s. Vincenzo Ferrer	
	Me	6	s. Guglielmo	
	Gio	7	s. Giovanni de La Salle	
	Ve	8	s. Gualtiero	
☾	Sa	9	s. Maria di Cleofa	Festa di primavera al centro diurno - Samaritani corso emergenze bambini
	Do	10	Le Palme - s. Ezechiele	Benedizione rami d'ulivo, processione e S. Messa
15	Lu	11	s. Gemma Galgani	
	Ma	12	s. Zenone	
	Me	13	s. Martino Papa	
	Gio	14	Giovedì Santo - s. Valeriano	S. Messa in Coena Domini con lavanda dei piedi
	Ve	15	Venerdì Santo - s. Paterno	Via Crucis in proc. in paese - Concerto Corale Regina Pacis - Vacanze scolastiche (15-24.04)
○	Sa	16	Sabato Santo - s. Bernadette Soubirous	Veglia pasquale e S. Messa Chiesa parrocchiale
	Do	17	Pasqua di Resurrezione - s. Roberto	
16	Lu	18	Lunedì dell'Angelo - s. Galdino	
	Ma	19	s. Emma	
	Me	20	s. Chiara Bosatta	Samaritani corso soccorritori (20-22)
	Gio	21	s. Anselmo	
	Ve	22	ss. Sotero e Caio	
☾	Sa	23	s. Giorgio	
	Do	24	s. Fedele da Sigmaringen	Concerto in Piazza Crocetta
17	Lu	25	s. Marco	
	Ma	26	s. Anacleto	
	Me	27	s. Uliano	
	Gio	28	s. Pietro Chanel	
	Ve	29	s. Caterina da Siena	
●	Sa	30	s. Pio V	Commedia teatrale con FaVolando



↶ **Ricarica tessere presso le cabine in:**
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario estivo, da aprile a settembre)
Lunedì ore 16.00 - 19.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 19.00 Sabato ore 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00



MAGGIO

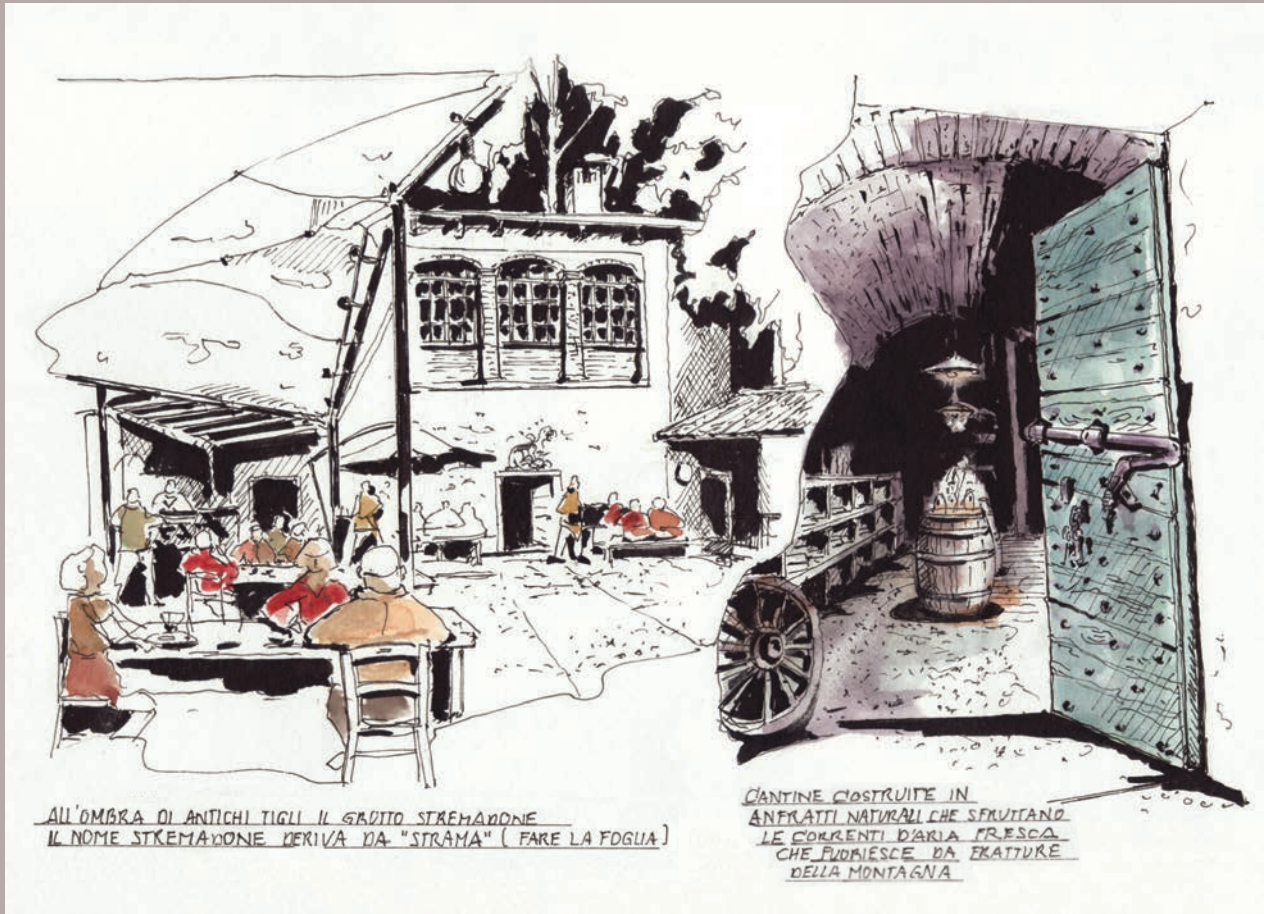
ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Do	1	Festa del lavoro - s. Giuseppe operaio	Apertura Lido di Caslano
18	Lu	2	s. Atanasio	
	Ma	3	ss. Filippo e Giacomo	
	Me	4	s. Silvano	
	Gio	5	s. Gottardo	
	Ve	6	s. Domenico Savio	
	Sa	7	s. Flavio	Street Food Piazza lago - Lavaggio auto Pionieri Piazza Chiesa
	Do	8	s. Vittore	Prima Comunione - Festa della mamma
19	Lu	9	s. Irma	
	Ma	10	s. Antonio	Samaritani servizio trasfusionale
	Me	11	s. Fabio	
	Gio	12	s. Leopoldo	
	Ve	13	Madonna di Fatima	
	Sa	14	s. Mattia	Cena scout per raccolta fondi
	Do	15	s. Sofia	Votazioni federali
20	Lu	16	s. Ubaldo	
	Ma	17	s. Pasquale B.	
	Me	18	s. Felice	Samaritani corso soccorritori (18-20)
	Gio	19	s. Pietro Celestino	
	Ve	20	s. Bernardino	
	Sa	21	Madonna delle Grazie	
	Do	22	s. Rita da Cascia	Campionati ticinesi corsa orientamento ad Astano Unitas Malc.
21	Lu	23	s. Desiderio	
	Ma	24	s. Ester - Maria Ausiliatrice	
	Me	25	s. Beda	
	Gio	26	Ascensione del Signore - s. Filippo Neri	S. Messa e pranzo sul monte Sassalto
	Ve	27	s. Agostino di Canterbury	
	Sa	28	s. Emilio	Stage Aikido Club Ceresio (28-29)
	Do	29	s. Massimo	Concerto in Piazza Crocetta
22	Lu	30	s. Giovanna d'Arco	
	Ma	31	Visitazione della B.V. Maria	



Ricarica tessere presso le cabine in:
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario estivo, da aprile a settembre)
Lunedì ore 16.00 - 19.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 19.00 Sabato ore 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00



GIUGNO

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Me	1	s. Giustino	
	Gio	2	s. Eugenio	
	Ve	3	s. C. Lwanga	
	Sa	4	s. Quirino	Cresima
	Do	5	Pentecoste - s. Bonifacio	
23	Lu	6	Lunedì di Pentecoste - s. Norberto	
☾	Ma	7	s. Alderico	Fine ginnastica donne
	Me	8	ss. Primo e Feliciano	
	Gio	9	s. Efrem	
	Ve	10	s. Oliva	
	Sa	11	s. Barnaba	Samaritani corso emergenze bambini
	Do	12	s. Renata	Festa amicizia Ass. Dédomé
24	Lu	13	s. Antonio da Padova	
◯	Ma	14	Sacro Cuore di Gesù	
	Me	15	s. Vito	Blues nelle corti - Terminano le scuole
	Gio	16	Corpus Domini - s. Aureliano	S.Messa e processione nel paese - Blues nelle corti
	Ve	17	s. Gregorio Barbarigo	Blues in Piazza lago
	Sa	18	s. Marina	Blues in Piazza lago - Samaritani corso rianimazione BLS/AED completo - Chiusura anno scout (18-19)
	Do	19	s. Romualdo	Blues aperò in Piazza lago
25	Lu	20	s. Ettore	
☾	Ma	21	s. Luigi Gonzaga	
	Me	22	s. Paolino da Nola	
	Gio	23	s. Giuseppe Cafasso	
	Ve	24	s. Giovanni Battista	
	Sa	25	ss. Guglielmo e Massimo	
	Do	26	s. Rodolfo	
26	Lu	27	s. Cirillo d'Alessandria	
	Ma	28	s. Ireneo	
●	Me	29	ss. Pietro e Paolo apostoli	Sagra del pesciolino in Piazza lago
	Gio	30	Protomartiri romani	



Ricarica tessere presso le cabine in:
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario estivo, da aprile a settembre)
Lunedì ore 16.00 - 19.00
Martedì ore 10.00 - 12.00
Mercoledì ore 16.00 - 19.00
Giovedì chiuso
Venerdì ore 16.00 - 18.00
Sabato ore 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00



LUGLIO

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Ve	1	s. Ester	
	Sa	2	s. Attilio	Intrattenimento in Piazza lago - Grigliata al centro diurno
	Do	3	Commem. santi Apostoli	
27	Lu	4	s. Elisabetta del Portogallo	
	Ma	5	s. Antonio Maria Zaccaria	
	Me	6	s. Maria Goretti	
☾	Gio	7	s. Claudio	
	Ve	8	s. Edgardo	
	Sa	9	s. Veronica	
	Do	10	ss. Rufina e Seconda	
28	Lu	11	s. Benedetto	
	Ma	12	s. Fortunato	
◯	Me	13	s. Enrico	
	Gio	14	s. Camillo de Lellis	
	Ve	15	s. Bonaventura	
	Sa	16	Beata Vergine del Carmelo	Intrattenimento in Piazza lago
	Do	17	s. Alessio	
29	Lu	18	s. Rufillo	
	Ma	19	s. Arsenio	
☾	Me	20	s. Aurelio	
	Gio	21	s. Lorenzo da Brindisi	Triduo di preparazione della Festa patronale di San Cristoforo (21-23)
	Ve	22	s. Maria Maddalena	
	Sa	23	s. Brigida	Campeggio federale scout Valle di Goms (23.7-6.8)
	Do	24	s. Cristina	Festa patronale di San Cristoforo - Benedizione mezzi di trasporto in Piazza lago
30	Lu	25	s. Giacomo apostolo	S. Cristofenin - Maccheronata in Piazza lago - Uffici comunali chiusi
	Ma	26	ss. Anna e Gioacchino	
	Me	27	b. Pietro Berno di Ascona	
●	Gio	28	ss. Nazario e Celso	
	Ve	29	Madonna di Morbio - s. Marta	
	Sa	30	s. Pietro Crisologo	Festa in Piazza lago
	Do	31	s. Ignazio di Loyola	Festa in Piazza lago



Ricarica tessere presso le cabine in:
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario estivo, da aprile a settembre)
Lunedì ore 16.00 - 19.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 19.00 Sabato ore 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00



AGOSTO

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

31	Lu	1	Festa Nazionale - s. Alfonso	Commemorazione Natale della Patria - Corteo e festa in Piazza Iago
	Ma	2	s. Eusebio	
	Me	3	s. Lidia	
	Gio	4	s. Giovanni Maria Vianney	
☾	Ve	5	Ded. Basilica s. Maria d. Neve	
	Sa	6	Trasfigurazione di N. S.	
	Do	7	ss. Gaetano e Sisto	
32	Lu	8	s. Domenico	
	Ma	9	s. Fermo	
	Me	10	s. Lorenzo diac. e martire	
	Gio	11	s. Chiara	
◯	Ve	12	b. Innocenzo XI	Concerto musica con i Vent Negru corte Trainoni
	Sa	13	ss. Ponziano e Ippolito	
	Do	14	s. Massimiliano Kolbe	
33	Lu	15	Assunzione B.V. Maria	
	Ma	16	s. Rocco	Santa Messa in Contrada San Rocco
	Me	17	s. Giacinto	
	Gio	18	s. Elena	
☾	Ve	19	s. Giovanni Eudes	
	Sa	20	s. Bernardo	
	Do	21	s. Pio X	
34	Lu	22	Beata Vergine Maria Regina	
	Ma	23	s. Rosa da Lima	
	Me	24	s. Bartolomeo apostolo	Samaritani corso soccorritori (24-26)
	Gio	25	s. Ludovico	
	Ve	26	s. Alessandro	
●	Sa	27	s. Monica	
	Do	28	s. Agostino	
35	Lu	29	Martirio di s. Giov. Battista	Iniziano le scuole
	Ma	30	s. Tecla	
	Me	31	s. Abbondio	



Ricarica tessere presso le cabine in:
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario estivo, da aprile a settembre)
Lunedì ore 16.00 - 19.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 19.00 Sabato ore 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00



SETTEMBRE

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Gio	1	Madonna del Sasso - s. Egidio	
	Ve	2	s. Elpidio	
☾	Sa	3	s. Gregorio Magno	Festa delle corti - Samaritani corso rianimazione BLS/AED refresher
	Do	4	s. Rosalia	
36	Lu	5	s. Romolo	
	Ma	6	s. Umberto	
	Me	7	s. Grato	
	Gio	8	Natività della B.V. Maria	
	Ve	9	s. Pietro Claver	
○	Sa	10	s. Nicola da Tolentino	Festa parrocchiale in Piazza Chiesa (10-11) - Samaritani corso emergenze bambini
	Do	11	s. Emiliano	
37	Lu	12	s. Nome di Maria	
	Ma	13	s. Giovanni Crisostomo	Inizio ginnastica donne
	Me	14	Esaltazione della Santa Croce	
	Gio	15	B.V. Maria Addolorata	
	Ve	16	ss. Cornelio e Cipriano	
☾	Sa	17	s. Roberto Bellarmino	Aperitivo a tema in Piazza lago - Apertura anno scout
	Do	18	s. Giuseppe da Copertino	Festa Federale di ringraziamento - Festa iniziale Gruppo Genitori in Piazza lago
38	Lu	19	s. Gennaro	
	Ma	20	ss. Andrea Kim Taegon e Comp.	
	Me	21	s. Matteo evangelista	
	Gio	22	ss. Maurizio e compagni	
	Ve	23	s. Padre Pio da Pietrelcina	
	Sa	24	ss. Gerardo e Stefania	
●	Do	25	s. Nicolao della Flüe	Votazioni federali
39	Lu	26	ss. Cosma e Damiano	
	Ma	27	s. Vincenzo de' Paoli	
	Me	28	s. Venceslao	
	Gio	29	ss. Michele, Gabriele, Raffaele	Triduo di preparazione alla Festa della Madonna del S. Rosario (29-30)
	Ve	30	s. Girolamo	



↻ **Ricarica tessere presso le cabine in:**
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario estivo, da aprile a settembre)
Lunedì ore 16.00 - 19.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 19.00 Sabato ore 10.00 - 12.00 / 15.00 - 18.00

BARCA A ARCIONE

BARCA DA PESCA DOTATA DI ARCHI
IN LEGNO PER SOSTENERE UN TELLO PROTETTIVO.
DOTATE DI UN PAIO DI REMI CHE POTEVANO ESSERE
POSATI IN QUATTRO O SEI SCALMI.
SI REMAVA IN PIEDI RIVOLTI A PRUA

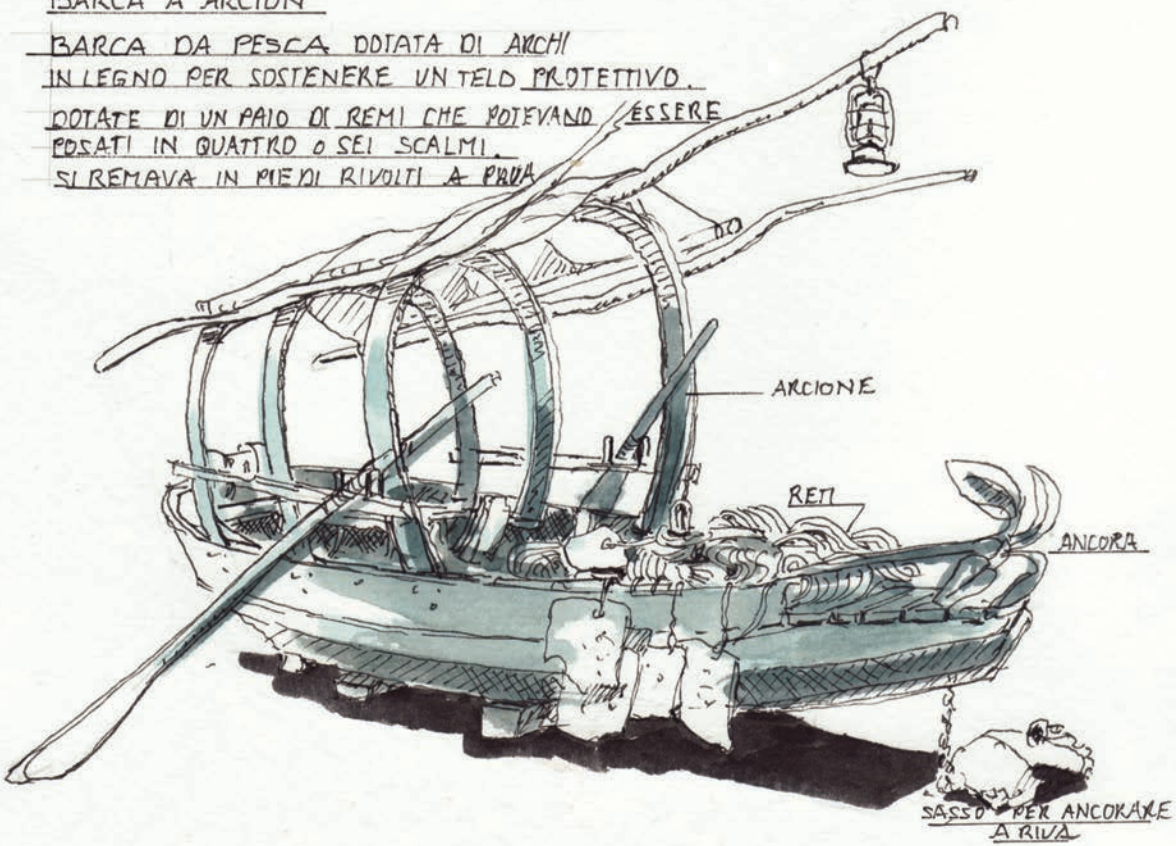


ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

OTTOBRE

	Sa	1	s. Teresa del Gesù Bambino	Triduo di prep. Festa Madonna del S. Rosario - Festa autunnale al centro diurno
	Do	2	ss. Angeli Custodi	Festa Madonna del S. Rosario Magliasina messa e processione - Castagnata al lago
40	Lu	3	s. Candido	
	Ma	4	s. Francesco d'Assisi	
	Me	5	s. Placido	Castagnata al centro diurno
	Gio	6	s. Bruno	
	Ve	7	B.V. Maria del Rosario	
	Sa	8	s. Felice	
	Do	9	s. Dionigi	
41	Lu	10	s. Francesco Borgia	
	Ma	11	s. Firmino	
	Me	12	s. Serafino	
	Gio	13	s. Edoardo	
	Ve	14	s. Callisto - Dedic. Cattedrale	
	Sa	15	s. Teresa d'Avila	
	Do	16	ss. Gallo e Margherita Maria	26° Coppa malcantonese Judo Club Ceresio Caslano
42	Lu	17	b. Contardo Ferrini - s. Ignazio	
	Ma	18	s. Luca evangelista	
	Me	19	s. Paolo della Croce	
	Gio	20	s. Irene	
	Ve	21	s. Guglielmo della Torre	
	Sa	22	s. Donato	
	Do	23	s. Giovanni da Capistrano	
43	Lu	24	b. Luigi Guanella	
	Ma	25	s. Daria	Samaritani servizio trasfusionale
	Me	26	s. Evaristo	Samaritani corso soccorritori (26-28)
	Gio	27	s. Fiorenzo	
	Ve	28	ss. Simone e Giuda	
	Sa	29	b. Michele Rua	Vacanze scolastiche (29.10-6.11)
	Do	30	s. Germano	Chiusura Museo della pesca - Fine ora legale
44	Lu	31	s. Lucilla	



Ricarica tessere
presso le cabine in:
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario invernale, da ottobre a marzo)
Lunedì ore 16.00 - 18.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 18.00 Sabato ore 15.00 - 17.00

VILLA FERRETTI-(MAININI)
COSTRUITA DA LUIGI MAININI 1903-1904
DISEGNATA DALL'ARCH. HENRI FIVAZ

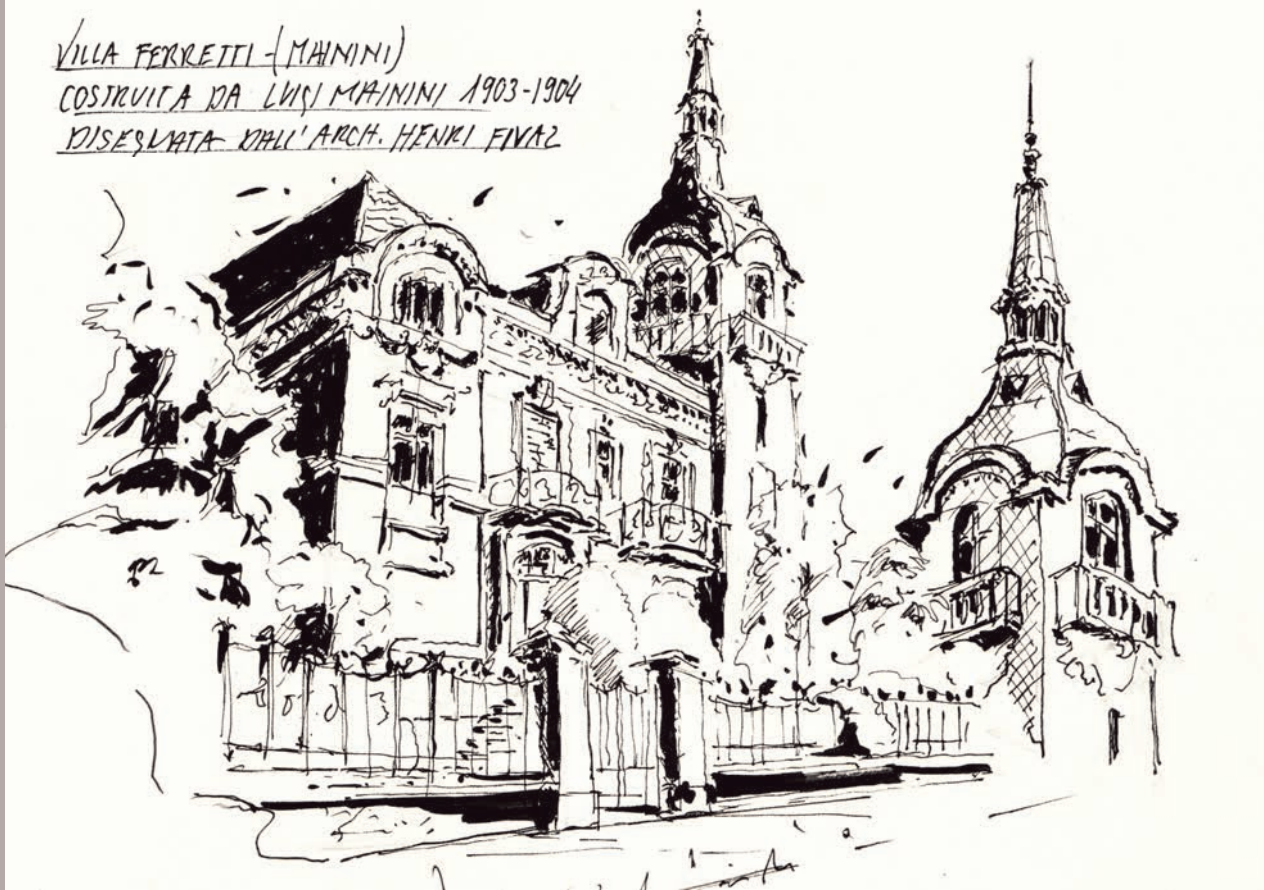


ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

NOVEMBRE

☾	Ma 1	Tutti i Santi	Vespri in chiesa e processione al cimitero
	Me 2	Commemorazione Defunti	Messa al cimitero per la commemorazione dei defunti
	Gio 3	s. Martino de Porres	
	Ve 4	s. Carlo Borromeo	
	Sa 5	ss. Zaccaria e Elisabetta	
	Do 6	s. Leonardo	
45	Lu 7	s. Ernesto	
○	Ma 8	s. Goffredo	
	Me 9	Ded. Basilica Laterano	
	Gio 10	s. Leone Magno	
	Ve 11	s. Martino di Tours	
	Sa 12	s. Giosafat	Corteo lampioncini Gruppo Genitori - Samaritani corso rianimazione BLS/AED completo
	Do 13	s. Francesca Saverio Cabrini	
46	Lu 14	ss. Alderico e Giocondo	
	Ma 15	s. Aberto Magno	
☾	Me 16	ss. Gertrude e Margherita	
	Gio 17	s. Elisabetta	
	Ve 18	Ded. Basilica ss. Pietro e Paolo	
	Sa 19	s. Fausto	Samaritani corso emergenze bambini
	Do 20	Cristo Re - s. Ottavio	
47	Lu 21	Presentazione di Maria al Tempio	
	Ma 22	s. Cecilia	
●	Me 23	s. Clemente	
	Gio 24	s. Flora	
	Ve 25	s. Caterina d'Alessandria	
	Sa 26	s. Corrado	
	Do 27	I di Avvento - s. Virgilio	Votazioni federali - Mercatino natalizio Gruppo Genitori nel nucleo
48	Lu 28	s. Mansueto	
	Ma 29	s. Saturnino	
☾	Me 30	s. Andrea apostolo	

APPUNTAMENTI CULTURALI E RICREATIVI



Ricarica tessere
presso le cabine in:
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario invernale, da ottobre a marzo)
Lunedì ore 16.00 - 18.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 18.00 Sabato ore 15.00 - 17.00



DICEMBRE

ILLUSTRAZIONE: BRUNO PINOLI

	Gio	1	s. Eligio	San Nicolao al centro diurno
	Ve	2	s. Bibiana	
	Sa	3	s. Francesco Saverio	
	Do	4	II di Avvento - s. Barbara	
49	Lu	5	s. Saba	
	Ma	6	s. Nicola da Bari	San Nicolao in Piazza lago
	Me	7	s. Ambrogio	
○	Gio	8	Immacolata Concezione	Concerto di Natale coro S. Cristoforo
	Ve	9	s. Siro	
	Sa	10	Madonna di Loreto	
	Do	11	III di Avvento - s. Damaso	
50	Lu	12	s. Giosafat	
	Ma	13	s. Lucia	
	Me	14	s. Giovanni della Croce	Samaritani corso soccorritori (14-16)
	Gio	15	s. Cristiana	
☾	Ve	16	s. Adelaide	
	Sa	17	s. Lazzaro	Concerto di Natale Corale Regina Pacis - Natale scout
	Do	18	IV di Avvento - s. Adele	
			Festa di Natale al centro diurno	
51	Lu	19	s. Fausta	
	Ma	20	s. Liberato	
	Me	21	s. Tommaso apostolo	
	Gio	22	s. Flaviano	
●	Ve	23	s. Giovanni di Kety	
	Sa	24	ss. Adamo e Eva	Veglia e S. Messa della notte di Natale - Vacanze scolastiche (24.12-8.01.2023)
	Do	25	Natale del Signore	
52	Lu	26	s. Stefano primo martire	
	Ma	27	s. Giovanni apostolo ed evangelista	
	Me	28	Sacra Famiglia	
	Gio	29	s. Davide	
☾	Ve	30	s. Ilaria	
	Sa	31	s. Silvestro	



↻ **Ricarica tessere presso le cabine in:**
Via Cantonale 23,
Via Chiesa 1 e all'ecocentro

Apertura ecocentro: (orario invernale, da ottobre a marzo)
Lunedì ore 16.00 - 18.00 Giovedì chiuso
Martedì ore 10.00 - 12.00 Venerdì ore 16.00 - 18.00
Mercoledì ore 16.00 - 18.00 Sabato ore 15.00 - 17.00



L'apertura dei cassonetti e l'accesso all'ecocentro è consentito unicamente mediante tessera magnetica distribuita a tutti gli interessati.

Le tessere possono essere ritirate (nuovi domiciliati) o riconsegnate (persone partenti) presso l'Ufficio tecnico comunale negli orari d'apertura:

Dal lunedì al venerdì: 09.00 - 11.00 / Mercoledì pomeriggio: 17.00 - 18.00

Le tessere si ricaricano presso le cabine in Via Cantonale 23 (da aprile 2022), Via Chiesa 1 e all'ecocentro.

Per ulteriori informazioni: www.caslano.ch



Luoghi di raccolta - cassonetti interrati

- Via Stazione (posteggi FLP)
- Via Golf (palazzo Swisscom)
- Via Industria (campo calcio)
- Via Martelli (cimitero)
- Via Torrazza (ecocentro)
- Via Campagna (vicino scuola infanzia)
- Via Baragia (scuola elementare)
- Via Golf (posteggio Fimm)
- Via Valle (protezione civile)
- Via Cantonale 23

Nei cassonetti interrati si depositano i rifiuti solidi urbani (a pagamento), vetro e PET (gratuito)

Ecocentro in via Torrazza - giorni e orari di apertura

Da ottobre a marzo

Lunedì	dalle 16.00 alle 18.00
Martedì	dalle 10.00 alle 12.00
Mercoledì	dalle 16.00 alle 18.00
Giovedì	chiuso
Venerdì	dalle 16.00 alle 18.00
Sabato	dalle 15.00 alle 17.00

Da aprile a settembre

Lunedì	dalle 16.00 alle 19.00
Martedì	dalle 10.00 alle 12.00
Mercoledì	dalle 16.00 alle 19.00
Giovedì	chiuso
Venerdì	dalle 16.00 alle 18.00
Sabato	dalle 10.00 alle 12.00 / dalle 15.00 alle 18.00

Materiali e rifiuti ammessi all'ecocentro

Carta e cartone - Alluminio - Lattine - PET - Vetro - Ferro (gratuito)



Plastiche (gratuito)

Raccolta di plastica contrassegnata dalle indicazioni PE - PP - PE-HP e il cellophane. In queste sigle sono comprese la maggioranza dei contenitori, detersivi, shampoo e saponi vari, nonché ceste, cassette, secchi, ...



Rifiuti speciali (gratuito)

Deposito di oli minerali, vernici e diluenti, medicinali, prodotti chimici vari, veleni di uso domestico e per giardinaggio, polistirolo (sagex in lastre pulite).



Apparecchi elettrici ed elettronici (gratuito)

Elettrodomestici, elettrodomestici, apparecchi elettrici connessi ai settori costruzione, giardinaggio e hobby, giocattoli elettrici, apparecchi della burocratica, della tecnica dell'informazione e della comunicazione, macchine fotografiche, toner, videoregistratori e cinecamere, dispositivi d'illuminazione, lampadari, tubi fluorescenti, pile e batterie.



Tessili e scarpe (gratuito)

I vestiti e le calzature, inserite in sacchetti di plastica, possono essere depositati negli appositi cassonetti.



Inerti (gratuito fino a un massimo di 100 Kg)

Sono rifiuti, esenti da imballaggio in plastica, provenienti dalle economie domestiche come vasi in terracotta, cemento, piastrelle, lastre, terra, sabbia, roccia e materiale da demolizione.



Umido (gratuito solo per economie domestiche)

Tutti gli scarti organici provenienti dalla cucina (frutta, verdura, riso, pasta, pane, carne, pesce, formaggi, latticini, fondi di caffè, gusci d'uovo); **non sacchetti, imballi, ossa, gusci di molluschi.**



Scarti vegetali (a pagamento)

Si tratta di scarti di giardino, come erba, fogliame, rami sminuzzati e fiori appassiti.



Legno (a pagamento)

Sono parti di legno senza stoffa, ferro, plastica o altro materiale.



Ingombranti (a pagamento)

Sono rifiuti non riciclabili provenienti da economia domestica privata come divani, materassi, mobilio, giochi e recipienti in plastica.



Carcasse animali

Per indicazioni puntuali contattare l'Ufficio tecnico comunale.



Pneumatici e batterie autoveicoli

Sono da consegnare ai punti di vendita.

Informazioni sulla raccolta, sul riciclaggio e il costo dei rifiuti



Die Öffnung der Container an den Abfallsammelstellen sowie der Zugang zum Ökozentrum kann nur mit der Prepaid-Magnetkarte erfolgen, die an die interessierte Bevölkerung abgegeben wird.

Neu zugezogene Bewohner können diese Karte beim technischen Büro der Gemeinde abholen, während Personen, die von Caslano wegziehen, diese hier abgeben können. Das Büro ist wie folgt geöffnet:

Von Montag bis Freitag: 09.00 - 11.00 / Mittwoch Nachmittag: 17.00 - 18.00

Die Karten können in den Kabinen in der Via Cantonale 23 (ab April 2022), Via Chiesa 1 oder im Ökozentrum aufgeladen werden.

Weitere Informationen: www.caslano.ch



Sammelstellen - Container

- Via Stazione (Parkplatz FLP)
- Via Golf (Swisscom-Gebäude)
- Via Industria (Fussballplatz)
- Via Martelli (Friedhof)
- Via Torrazza (Ökozentrum)
- Via Campagna (beim Kindergarten)
- Via Baragia (Primarschule)
- Via Golf (Fimm-Parkplatz)
- Via Valle (Zivilschutz)
- Via Cantonale 23

Die in den Boden eingelassenen Container sind für die Entsorgung von Siedlungsabfällen (gegen Bezahlung), Glas und PET-Flaschen (gratis) bestimmt.

Ökozentrum Via Torrazza - Öffnungszeiten

Von Oktober bis März

Montag	von 16.00 bis 18.00
Dienstag	von 10.00 bis 12.00
Mittwoch	von 16.00 bis 18.00
Donnerstag	geschlossen
Freitag	von 16.00 bis 18.00
Samstag	von 15.00 bis 17.00

Von April bis September

Montag	von 16.00 bis 19.00
Dienstag	von 10.00 bis 12.00
Mittwoch	von 16.00 bis 19.00
Donnerstag	geschlossen
Freitag	von 16.00 bis 18.00
Samstag	von 10.00 bis 12.00 / von 15.00 bis 18.00

Im Ökozentrum zugelassene Materialien und Abfälle

Papier und Karton - Aluminium - Getränkedosen - PET - Glas - Eisen (gebührenfrei)



Kunststoff (gebührenfrei)

Kunststoff-Separat-Sammlung von Plastikteilen mit den Bezeichnungen PE - PP - PE-HP sowie von Zellophan. Diese Abkürzungen befinden sich auf den meisten Waschmittel-, Geschirrspüler-, Weichspüler- und Shampooflaschen sowie auf diversen Hygiene- und Reinigungsartikeln, aber auch auf Plastikkörben, Kisten, Eimer,....



Sonderabfälle (gebührenfrei)

Deponie für Mineralöle, Farben und Farbverdünner, Medikamente, diverse chemische Produkte, Gifte für den Haus- und Gartengebrauch, Polystyrol (Sagex in sauberen Platten).



Elektrische und elektronische Geräte (gebührenfrei)

Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge, elektrische Apparate aus den Bereichen Bau, Garten und Hobby, elektrisches Spielzeug, Apparate aus den Bereichen Büromatik, Informations- und Kommunikationstechnik, Fotoapparate, Toner, Videogeräte und Filmkameras, Leuchtkörper, Lampen, Neonröhren, Batterien und Akkus.



Kleider und Schuhe (gebührenfrei)

Kleider und Schuhe können, in Plastiksäcke verpackt, in die entsprechenden Container geworfen werden.



Inertstoffe (gebührenfrei bis zu max 100 Kg)

Inertstoffe sind Abfälle ohne Plastikverpackung aus dem Haushalt wie Tonvasen, Zement, Fliesen, Steinplatten, Erde, Sand, Felsmaterial und Abbruchmaterial.



Bioabfälle (gebührenfrei nur für Haushalte)

Alle organische Küchenabfälle (Früchte, Gemüse, Reis, Teigwaren, Brot, Fleisch, Fisch, Milchprodukt, Kaffeesatz, Eierschalen); **jedoch keine Tüten, Verpackungen, Knochen oder Muschelschalen.**



Gartenabfälle (gegen Bezahlung)

Zu den Gartenabfällen gehören Gras, Laub, zerkleinerte Zweige und verwelkte Blumen.



Holz (gegen Bezahlung)

Reine Holzabfälle frei von Stoff, Eisen, Plastik oder sonstigem Material.



Sperrgut (gegen Bezahlung)

Dazu zählen nicht wiederverwertbare Abfälle aus dem Haushalt wie Sitzgruppen, Matratzen, Möbel, Spiele und Plastikbehälter.



Tierkadaver

Für genauere Angaben wenden Sie sich an das technische Büro der Gemeinde.



Pneus und Autobatterien

Dieses Material muss an den Verkaufspunkten abgegeben werden.